

cy months ahead of time. I think the explanation given to the committee by the officials of the Treasury Board were quite sufficient and enlightening. I think the committee was provided with all the information it could hope to obtain from these officials.

I agree with Senator Grosart's suggestion that adequate information should be provided on the presentation of such bills as this one, and I always endeavour to give as much information as possible without becoming repetitious, having in the back of my mind that all the information pertinent to such a bill can be provided during the examination of the officials before the committee. Therefore, unless one becomes repetitious, it is difficult to add to the discussion which takes place in committee.

In regard to the question put by Senator Benidickson, there is no doubt that this is the balance of the Estimates for the present fiscal year and not for the calendar year.

**Hon. Mr. Flynn:** On this point may I recall to Senator Langlois that I made the suggestion, to avoid confusion, that the appropriation bill should be designated for the fiscal year rather than the calendar year. This is really Appropriation Bill No. 2 for fiscal year 1971-72.

**Hon. Mr. Langlois:** If my honourable friend would only read the title of the bill: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending 31st March, 1972."

**Hon. Mr. Flynn:** But it says, "this Act may be cited as the Appropriation Act No. 3, 1971", instead of being cited as Appropriation Bill No. 2 for the fiscal year 1971-72.

**Hon. Mr. Langlois:** I explained that last night. I mentioned that there was a previous bill known as Appropriation Act No. 1, 1971, that it dealt with the 1970-71 Supplementary Estimates (C). I think I said that in my introduction to the measure last night.

**Hon. Mr. Flynn:** This practice leads to confusion.

**Hon. Mr. Langlois:** We could probably change the numbering of these bills in future. I see no objection to that suggestion.

**Hon. Mr. Grosart:** In case my remarks concerning the hearing of the committee have been misinterpreted, or if I did not make myself clear, I want to say that I intended no criticism of the officials who appeared before the committee. I said that their evidence was frank, and I used also another adjective. I do not want to give the impression that I was in any way dissatisfied with their appearance before us. Quite the contrary.

**Hon. Mr. Langlois:** I am sorry if I gave the honourable senator that impression, which was far from my mind.

Motion agreed to and bill read second time.

#### THIRD READING

**The Hon. the Acting Speaker:** When shall this bill be read the third time?

[Hon. Mr. Langlois.]

**Hon. Mr. Langlois:** With leave, I move that the bill be read the third time now.

Motion agreed to and bill read third time and passed.

#### ADJOURNMENT

Leave having been given to revert to Motions:

**Hon. A. Hamilton McDonald:** I move, with leave of the Senate and notwithstanding Rule 45(1)(g), that when the Senate adjourns today it do stand adjourned until tomorrow at 11 o'clock in the forenoon.

Honourable senators, perhaps a word of explanation is needed. Many senators feel that perhaps we should not sit on Saint-Jean-Baptiste Day, June 24, either in committee or in the house. It seems that if we are able to accomplish tomorrow the work that we have laid out, it will not be necessary for us to sit in committee or in the house on Thursday or Friday.

The Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce will meet tomorrow morning at 9.30. It will be dealing with Bill S-9 to amend the Copyright Act, and Bill C-219, to establish the Canada Development Corporation. If the house sits at 11 o'clock, as the motion proposes, we would like to have the third readings of two bills, followed by a speech by Senator Flynn on the Pilotage Bill, and a speech by Senator Sullivan on the Clean Air Bill. We would also like to hear Senator White on the Post Office Act and Senator Macdonald on the Canada Labour (Standards) Code.

If we are able to complete this work in the chamber at an early enough hour to enable us to continue with committee meetings during the balance of the day, it will be possible for us to have royal assent tomorrow evening at 6 o'clock. In that event, it may not be necessary for committees to sit on Thursday or for the house to sit on Friday. However, in all probability we would return next Monday afternoon rather than Monday evening. It would appear that we can meet this program provided our committees sit on time tomorrow. I am sure honourable senators are aware that two committees had to wait more than half an hour for a quorum today. With co-operation I am sure that we can complete the work I have outlined.

**Hon. Mr. Flynn:** As I understand it, the only legislation that would require royal assent tomorrow would be the Unemployment Insurance Bill, because June 27 has been mentioned as the date for the commencement of certain benefits. The other bills could be referred to committees; we need only to make progress on that bill tomorrow.

**Hon. Mr. McDonald:** It is my understanding that the Unemployment Insurance Bill is the only one we must give royal assent to tomorrow. However, we would like to make as much progress as possible on the other legislation in view of the fact that we hope to adjourn on Wednesday, June 30.

Motion agreed to.